

# **البنك العربي المتحد (ش.م.ع)**

**تقرير المراجعة والبيانات المالية الموجزة المرحلية**

**لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥**

## **البنك العربي المتحد (ش.م.ع)**

**تقرير المراجعة والبيانات المالية الموجزة المرحلية  
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥**

### **الصفحات**

**١ تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة**

**٢ بيان المركز المالي المرحلي**

**٣ بيان الدخل المرحلي**

**٤ بيان الدخل الشامل المرحلي**

**٥ بيان التدفقات النقدية المرحلي**

**٦ بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي**

**٧ - ٢٣ إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة المرحلية**

# تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية إلى السادة أعضاء مجلس إدارة البنك العربي المتحد ش.م.ع

## مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز المرحلي المرفق للبنك العربي المتحد ش.م.ع ("البنك") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ ، والبيانات الموجزة المرحلية ذات الصلة للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة والتسعة أشهر المنتهيتين بذلك التاريخ والبيانات الموجزة المرحلية للتغيرات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن أعضاء مجلس الإدارة مسؤولون عن إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

## نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لتكتلifications المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتطوّر عملية مراجعة المعلومات المالية الموجزة المرحلية على توجيه الاستفسارات في المقام الأول إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وكذلك تطبيق إجراءات تحليلاً وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً للمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سوف نكون على دراية بكلّة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبينما على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقاً.

## الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

برايس ووترهاوس كوبرز شراكة محدودة - فرع الشارقة  
٢٠٢٥ ٢٧ أكتوبر

جيجيش أشوككمار شاه  
سجل مدققي الحسابات المشغلين رقم ٥٦٢١  
المكان: الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)

بيان المركز المالي المرحلي

٢٠٢٥ سبتمبر ٣٠

مدقق ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ ألف درهم	غير مدقق ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ إيضاحات ألف درهم
--	--

٢,٢٢٥,٢٢٤	١,٥٠٥,٨٢٩	٥
٥٨٥,١٤٦	٤٨٤,٧١٣	٦
١١,٥٢٦,٣٥٧	١٤,١١٢,٠٣٤	٧
٦,٠٠٤,٩٨١	٧,٤٠٨,٨٥١	٨
٢٠٤,٢٠٧	٢٤٢,٤٩٠	٩
٤٢٢,٩٩٠	٣١١,٦٧١	
٤٩٢,٥٧٥	٣٩٩,٧٧٣	١٠
<b>٢١,٤٦١,٤٨٠</b>	<b>٢٤,٤٦٥,٣٦١</b>	

**الموجودات**  
 نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي  
 مبالغ مستحقة من البنك، بالصافي  
 قروض وسلفيات وذمم مدينة من التمويل الإسلامي، بالصافي  
 استثمارات وأدوات إسلامية، بالصافي  
 ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز  
 أوراق قبول للعملاء  
 موجودات أخرى، بالصافي  
**مجموع الموجودات**

٢,٥٩٦,٣٥٤	٤,٤٨٢,٦٧٧	١١
١٣,٥٧٧,٠٣٥	١٤,٣٦٩,٢٠٩	١٢
٧٣٤,٦٠٠	٧٣٤,٦٠٠	١٣
٤٢٢,٩٩٠	٣١١,٦٧١	
٥٧٩,٠١٦	٦٠٧,٩٤٧	١٤
<b>١٨,٩٠٩,٩٩٥</b>	<b>٢٠,٥٠٦,١٠٤</b>	

**المطلوبات**  
 مبالغ مستحقة إلى البنك  
 ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء  
 قروض متrosطة الأجل  
 أوراق قبول للعملاء  
 مطلوبات أخرى  
**مجموع المطلوبات**

٢,٠٦٢,٥٥٠	٣,٠٩٣,٨٢٦	١٥
(٣,٠٠٨)	-	
٥٥١,٨٧٥	٥٥٠,٨٧٥	١٥
٧٨,١١٨	٧٨,١١٨	
١٠٧,٠٤٢	١٠٧,٠٤٢	
٩,٣١١	٩,٣١١	
(٩٨,٢٣١)	١,٦٦٦	١٥
(١٥٥,١٧٢)	١١٨,٤١٩	
٢,٥٥١,٤٨٥	٣,٩٥٩,٢٥٧	
<b>٢١,٤٦١,٤٨٠</b>	<b>٢٤,٤٦٥,٣٦١</b>	

**حقوق الملكية للمساهمين**  
 رأس المال  
 أسهم الخزينة  
 أداة الشق الأول  
 احتياطي خاص  
 احتياطي نظامي  
 احتياطي عام  
 التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة  
 أرباح محتجزة / (خسائر متراكمة)  
**مجموع حقوق الملكية**  
**مجموع المطلوبات وحقوق الملكية**

تم اعتماد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧ أكتوبر ٢٠٢٥، ووقعها بالنيابة عن المجلس:

شريش بنت ناصر  
الرئيس التنفيذي

سمو الشيخ محمد بن فيصل بن سلطان القاسمي  
رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٣ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية.  
 تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة المرحلية للبنك مدرج على الصفحة رقم ١.

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدقق)		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدقق)		
٢٠٢٤	٢٠٢٥	٢٠٢٤	٢٠٢٥	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨١٦,٠١٩	٨٤٠,٢٤١	٢٧٣,٢١٩	٢٨٧,٤٦٤	إيرادات الفوائد
٨٦,١٤٤	١١٩,٥١٢	٢٨,٨٩٨	٤٣,٩٧٥	إيرادات من النعم المدينة من التمويل الإسلامي
٩٠٢,١٦٣	٩٥٩,٧٥٣	٣٠٢,١١٧	٣٣١,٤٣٩	مجموع إيرادات الفوائد والإيرادات من المنتجات التمويلية الإسلامية
(٤٦١,٧٠٦)	(٤٥٩,٨٤١)	(١٦٢,٧٣٠)	(١٥٥,٧١٩)	مصاريف الفوائد
(٨٦,٦٧١)	(٧٢,٧٣٤)	(٢٨,٢٦٩)	(٢٥,٠٤٨)	توزيعات على مواعي الودائع الإسلامية
(٥٤٨,٣٧٧)	(٥٣٢,٥٧٥)	(١٩٠,٩٩٩)	(١٨٠,٧٦٧)	مجموع مصاريف الفوائد والتوزيعات على المودعين
٣٥٣,٧٨٦	٤٢٧,١٧٨	١١١,١١٨	١٥٠,٦٧٢	صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من المنتجات التمويلية الإسلامية صافية من التوزيعات على المودعين
٦٤,٩٦٩	٧٤,٥٦٤	٢٢,٤١٧	٢٤,٥٢٨	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٢٢,٦٩٠	٣٦,١٧٢	٩,٨٥٠	١٤,٣٥١	إيرادات صرف العملات الأجنبية
١٠,٦٧٨	٤٢,٤٤٣	٨,٢٦٩	١٧,٢٦٣	إيرادات تشغيلية أخرى
٤٥٢,١٢٣	٥٨٠,٣٥٧	١٥١,٦٥٤	٢٠٦,٨١٤	مجموع الإيرادات التشغيلية
(١٥٠,٦٠٧)	(١٦٧,٠٧٩)	(٥١,١٨٨)	(٥٥,٧٨٤)	مصاريف مناقع الموظفين
(١٥,٨٩١)	(١٦,٠٩٦)	(٥,٢٤٤)	(٤,٥٨٦)	استهلاك وإطفاء
(٥٧,١١٩)	(٨٥,١١٩)	(١٨,٧١٨)	(٣٠,٩٠٤)	مصاريف تشغيلية أخرى
(٢٢٣,٦١٧)	(٢٦٨,٢٩٤)	(٧٥,١٥٠)	(٩١,٢٧٤)	مجموع المصاريف التشغيلية
٢٢٨,٥٠٦	٣١٢,٠٦٣	٧٦,٥٠٤	١١٥,٥٤٠	الأرباح التشغيلية قبل خسارة الانخفاض في القيمة
٤,٧٢٤	٣٤,٧٨٦	٤,٥٣٠	٢,٩٣٢	صافي عكس الانخفاض في القيمة
٢٣٣,٢٣٠	٣٤٦,٨٤٩	٨١,٠٣٤	١١٨,٤٧٢	صافي ربح الفترة قبل الضريبة
(٢٠,٩٧١)	(٣١,٢٨٣)	(٧,٢٩٤)	(١٠,٦٤٨)	مصروف الضريبة
٢١٢,٢٥٩	٣١٥,٥٦٦	٧٣,٧٤٠	١٠٧,٨٢٤	صافي ربح الفترة
٠,١٠	٠,١٤	٠,٠٤	٠,٠٤	ربحية السهم (الأساسية والمخفضة بالدرهم الإماراتي)

**البنك العربي المتحد (ش.م.ع)**

**بيان الدخل الشامل المرحلي**

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدققة)		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدققة)		<b>صافي ربح الفترة</b>
<b>٢٠٢٤</b>	<b>٢٠٢٥</b>	<b>٢٠٢٤</b>	<b>٢٠٢٥</b>	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
٢١٢,٢٥٩	٢١٥,٥٦٦	٧٣,٧٤٠	١٠٧,٨٢٤	

**الدخل الشامل الآخر**

البيود التي قد يُعاد تصنيفها في بيان الدخل:

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

صافي التغير في القيمة العادلة

المعدل تصنيفه إلى بيان الدخل

صافي التغير في مخصص الخسائر الانتمانية المتبقية

**تحوط التكفلات النقدية:**

الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة

مجموع البيود التي قد يُعاد تصنيفها في بيان الدخل

الضريبة ذات الصلة على الدخل الشامل الآخر

الدخل الشامل الآخر للفترة

**مجموع الدخل الشامل للفترة**

١٦١,٧٦١	١٦٥,٥٠٨	١٥٧,٠٥٥	٧٨,١٦٦	
(٥٢,٣٧٥)	(٣٧,٥٦١)	(٥٧,٠٠٠)	(١٢,١٨٩)	
-	(١٨,١٧٠)	-	(٣,٧٨٢)	
<b>٣,٧٤٣</b>	<b>-</b>	<b>٣,٦٧٢</b>	<b>-</b>	
<b>١١٣,١٢٩</b>	<b>١٠٩,٧٧٧</b>	<b>١٠٣,٧٢٧</b>	<b>٦٢,١٩٥</b>	
-	(٩,٨٨٠)	-	(٥,٥٩٨)	
<b>١١٣,١٢٩</b>	<b>٩٩,٨٩٧</b>	<b>١٠٣,٧٢٧</b>	<b>٥٦,٥٩٧</b>	
<b>٢٢٥,٣٨٨</b>	<b>٤١٥,٤٦٣</b>	<b>١٧٧,٤٦٧</b>	<b>١٦٤,٤٢١</b>	

١٧

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)

بيان التدفقات النقية المرحلي

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدققة)		٢٠٢٥	٢٠٢٤	الأشطة التشغيلية
	إيضاحات	ألف درهم	ألف درهم	صافي ربح الفترة
٢١٢,٢٥٩		٣١٥,٥٦٦	٢١٢,٢٥٩	تحديثات:
١٥,٨٩١		١٦,٠٩٦	١٥,٨٩١	استهلاك
٢٠,٩٧١		٣١,٢٨٣	٢٠,٩٧١	مخصص صريرية الشركات
(١٠٤)		(٣٠)	(١٠٤)	ربح من بيع ممتلكات ومعدات
-		(١٥,٣٢٠)	-	ربح من بيع موجودات مستحوذ عليها مقابل تسوية الدين
٥,٥٠٠		٥,٩٥٠	٥,٥٠٠	الانخفاض في قيمة موجودات مستحوذ عليها مقابل تسوية الدين
١٦,٥٩٢		(١٠,٣٢٧)	١٦,٥٩٢	صافي خسائر الانخفاض في قيمة الألتمن
١,٣٧٧		١,٣٧٧	١,٣٧٧	إطفاء علاوة مدفوعة على قروض متوسطة الأجل
٢,٩٣١		٣,٠٧٢	٢,٩٣١	إطفاء علاوة مدفوعة على استئنارات
٤,٤١٧		-	٤,٤١٧	خسارة من موجودات ثباتية محذوفة
(٣٢٨)		(٢٢,٢٣٨)	٢٧٩,٥٠٦	صافي ربح النية العادلة من استبعاد استثمارات وأدوات إسلامية
		٣٢٠,٤٢٩		التدفقات النقية التشغيلية قبل الحركات في رأس المال العامل
<b>التعديلات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:</b>				
(١,٤١٤,٣٣٤)		(٢,٥٥٨,٠٨١)	(١,٤١٤,٣٣٤)	قروض وسلفيات وندم مدينة من التمويل الإسلامي
(١٦٥,٣٩٤)		(٢٢١,٩٠٨)	(١٦٥,٣٩٤)	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تستحق بعد ثلاثة أشهر
(٧,٧٣٠)		(٣,١١١)	(٧,٧٣٠)	مبلغ مستحقة من البنك بعد ثلاثة أشهر
(٢٦٨,٤١٥)		١٥٤,١٨٩	(٢٦٨,٤١٥)	موجودات أخرى
(١,١٩٣,٨٣٧)		٦٥٩,٣٧٥	(١,١٩٣,٨٣٧)	مبلغ مستحقة إلى البنك بعد ثلاثة أشهر
١,٧٩٣,٥٤٣		٧٩٢,١٧٤	١,٧٩٣,٥٤٣	وتابع العلاء والوداع الإسلامية للعلماء
٢٠٣,٥٨٠		(١٢٤,١٢٣)	٢٠٣,٥٨٠	مطلوبات أخرى
(٧٧٣,٠٨١)		(٩٩١,٠٥٦)	(٧٧٣,٠٨١)	صافي النقد المستخدم في الأشطة التشغيلية
<b>الأشطة الاستثمارية</b>				
(٢٢,٣٤٢)		(٥٣,٠١٠)	(٢٢,٣٤٢)	شراء ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز
(٩٥٠,٨٠٢)		(١,٨١٣,٥٢٩)	(٩٥٠,٨٠٢)	شراء استثمارات
٤٩٨,٥٥٤		٥٦٥,٤٨١	٤٩٨,٥٥٤	متحصلات من استرداد / بيع استثمارات
١٢٩		٣٠	١٢٩	متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
-		٢٩,٠٠٠	-	متحصلات من بيع موجودات مستحقة عليها مقابل تسوية الدين
(٤٧٤,٤٦١)		(١,٢٧٢,٠٢٨)	(٤٧٤,٤٦١)	صافي النقد المستخدم في الأشطة الاستثمارية
<b>الأشطة التمويلية</b>				
-		١,٠٣١,٢٧٦	-	متحصلات من إصدار حقوق الأولوية
-		(٨,٤٦٩)	-	تكلفة إصدار حقوق الأولوية
(٤,٣٨٧)		٢,٨٠٢	(٤,٣٨٧)	صافي بيع / (شراء) أسهم الخزينة
(٤٤,٤٢٠)		(٤٤,٤٠١)	(٤٤,٤٢٠)	قيمة مدفوعة على أداء الشق الأول
(٤٨,٨٠٧)		٩٨١,٢٠٨	(٤٨,٨٠٧)	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأشطة التمويلية
<b>صافي النقص في النقد وما في حكمه</b>				
(١,٢٩٦,٣٤٩)		(١,٢٨١,٨٧٦)	(١,٢٩٦,٣٤٩)	النقد وما في حكمه في ١ يناير
١,١٨٢,٦٢٢		١٢,٥٧٣	١,١٨٢,٦٢٢	النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر
(١١٣,٧٢٧)		(١,٢٦٩,٣٠٣)	(١١٣,٧٢٧)	

الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٣ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية.  
تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة المرحلية البنك مدرج على الصفحة رقم ١.

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي  
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

رأس المال	أداة الشق الأول	احتياطي خاص	احتياطي نظامي	احتياطي عام	أسهم الخزينة	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	أرباح محتجزة / خسائر متراكمة	المجموع
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
٢,٠٦٢,٥٥٠	٥٥٠,٨٧٥	٧٨,١١٨	١٠٧,٠٤٢	٩,٣١١	(٣,٠٠٨)	(٩٨,٢٣١)	(١٥٥,١٧٢)	٢,٥٥١,٤٨٥
-	-	-	-	-	-	-	-	٣١٥,٥٦٦
-	-	-	-	-	-	٩٩,٨٩٧	٣١٥,٥٦٦	٩٩,٨٩٧
-	-	-	-	-	-	-	-	٤١٥,٤٦٣
١,٠٣١,٢٧٦	-	-	-	-	-	-	-	-
(٨,٤٦٩)	(٨,٤٦٩)	-	-	-	-	-	-	(٨,٤٦٩)
(٣٣,٣٠٠)	(٣٣,٣٠٠)	-	-	-	-	-	-	(٣٣,٣٠٠)
٢,٨٠٢	(٢٠٦)	-	٣,٠٠٨	-	-	-	-	٢,٨٠٢
٣,٩٥٩,٢٥٧	١١٨,٤١٩	١,٦٦٦	-	٩,٣١١	١٠٧,٠٤٢	٧٨,١١٨	٥٥٠,٨٧٥	٣,٠٩٣,٨٢٦

٢,٠٦٢,٥٥٠	٥٥٠,٨٧٥	٤٨,٠٢٢	٧٦,٩٤٦	٩,٣١١	(٣,٨٨٥)	(١١٩,١٧٠)	(٣٣٤,٩٠٤)	٢,٨٩,٧٤٥
٢١٢,٢٥٩	٢١٢,٢٥٩	-	-	-	-	-	-	٢١٢,٢٥٩
١١٣,١٢٩	-	١١٣,١٢٩	-	-	-	-	-	١١٣,١٢٩
٣٢٥,٣٨٨	٢١٢,٢٥٩	١١٣,١٢٩	-	-	-	-	-	٣٢٥,٣٨٨
(٣٣,٣٢١)	(٣٣,٣٢١)	-	-	-	-	-	-	(٣٣,٣٢١)
(٤,٣٨٧)	(١١٦)	-	(٤,٢٧١)	-	-	-	-	(٤,٣٨٧)
٢,٥٧٧,٤٢٥	(١٥٦,٠٨٢)	(٦,٠٤١)	(٨,١٥٦)	٩,٣١١	٧٦,٩٤٦	٤٨,٠٢٢	٥٥٠,٨٧٥	٢,٠٦٢,٥٥٠

في ١ يناير ٢٠٢٥  
صافي ربح الفترة  
الدخل الشامل الآخر للفترة  
مجموع الدخل الشامل للفترة  
اصدار حقوق الأولوية  
تكلفة اصدار حقوق الأولوية  
قيسية على أداء الشق الأول  
أسهم خزينة مبيعة  
في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدقة)

في ١ يناير ٢٠٢٤  
صافي ربح الفترة  
الدخل الشامل الآخر للفترة  
مجموع الدخل الشامل للفترة  
قيسية على أداء الشق الأول وأخرى  
أسهم خزينة مستحوذ عليها  
في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ (غير مدقة)

الإيضاحات المدرجة على الصفحتين من ٧ إلى ٢٣ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية.  
تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة المرحلية للبنك مدرج على الصفحة رقم ١.

# البنك العربي المتحد (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

## ١ الوضع القانوني والأنشطة

تأسس البنك العربي المتحد (ش.م.ع) ("البنك") في عام ١٩٧٥ كشركة مساهمة خاصة في إمارة الشارقة. وقد قام البنك بتغيير شكله القانوني إلى شركة عامة ذات مسؤولية محدودة في عام ١٩٨٢ بموجب المرسوم الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة الشارقة، وتم تسجيل البنك كشركة مساهمة عامة وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). يقع مكتب البنك المسجل في إمارة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة، وعنوانه ص. ب. ٢٥٠٢٢، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

يتمثل نشاط البنك في مزاولة الأعمال البنكية التجارية من خلال مكاتبته وفروعه في دولة الإمارات العربية المتحدة. كما يزاول البنك العمليات المصرفية الإسلامية من خلال أقسام الخدمات المصرفية الإسلامية المتواجدة في فروع متفرقة.

أعدت البيانات المالية الموجزة المرحلية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية، والمتطلبات السارية بموجب قوانين الإمارات العربية المتحدة.

## ٢ التغيرات في السياسات والتقديرات والأحكام المحاسبية

### ١-٢ التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد المعلومات المالية الموجزة المرحلية تتوافق مع تلك السياسات المتبعة في إعداد المعلومات المالية السنوية للبنك لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ باستثناء ما هو مبين أدناه:

خلال هذه الفترة، قرر البنك عدم الاعتراف بموجودات حق الاستخدام ومطلوبات الإيجار والاستفادة من الإعفاء المتعلق بعقد الإيجار قصيرة الأجل وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦. يتم الاعتراف بالفعالت المرتبطة بعقود الإيجار منخفضة القيمة وقصيرة الأجل (التي تبلغ منها ١٢ شهراً أو أقل) على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار ضمن المصاريف في بيان الأرباح والخسائر. لا يؤثر التغير في السياسة المحاسبية بشكل جوهري على البيانات المالية الموجزة المرحلية للبنك.

لم يطبق البنك بشكل مبكر أي معايير أو تفسيرات أو تعديلات جديدة تم إصدارها ولكن لم تصبح سارية المفعول حتى تاريخه في هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية. وتتطبق التعديلات والتفسيرات الأخرى لأول مرة في سنة ٢٠٢٥، إلا أنها لا تؤثر على البيانات المالية الموجزة للبنك.

المعايير والتغييرات السارية على الفترة المحاسبية للبنك التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٥

قام البنك بتطبيق التعديلات التالية على المعايير الحالية عند إعداد هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية. ولم يكن لتطبيق هذه المعايير الجديدة أي أثر جوهري على البيانات المالية الموجزة المرحلية.

تصنيف وقياس الأدوات المالية (التعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ٢١)

١ يناير ٢٠٢٥

المعايير الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه

مبين أدناه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة لكن غير السارية بعد حتى تاريخ إصدار البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للبنك.

تصنيف وقياس الأدوات المالية (تعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ٩ والمعيار الدولى للتقارير المالية رقم ٧)

١ يناير ٢٠٢٦

العرض والإفصاح في البيانات المالية (المعيار الدولى للتقارير المالية رقم ١٨)

يقوم البنك حالياً بتقييم هذه التعديلات، وسيقوم بتطبيقها عندما تصبح التعديلات سارية المفعول.

الوصف

عدم امكانية صرف العملة (التعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ٢١)

تصنيف وقياس الأدوات المالية (تعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ٩ والمعيار الدولى للتقارير المالية رقم ٧)

١ يناير ٢٠٢٧

المعايير الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه

تصنيف وقياس الأدوات المالية (تعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ٩ والمعيار الدولى للتقارير المالية رقم ٧)

١ يناير ٢٠٢٦

# البنك العربي المتحد (ش.م.ع)

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

### ٢ التغيرات في السياسات والتقديرات والأحكام المحاسبية (تابع)

#### ٢-٢ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

يقتضي إعداد البيانات المالية الموجزة المرحلية من الإدارة وضع تقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. تستند هذه التقديرات بالضرورة على افتراضات حول عوامل عدة تتلخص على درجات متفاوتة من الأحكام والشكوك، وبالتالي قد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغيرات مستقبلية في هذه التقديرات. وفي سبيل إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية، فإن الأحكام الهامة التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للبنك والمصادر الرئيسية للتقديرات والشكوك كانت مماثلة لتلك المطبقة على البيانات المالية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

#### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية

##### ٣-١ أساس الإعداد

أعدت المعلومات المالية الموجزة المرحلية للبنك وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية للتقارير المالية والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤: التقارير المالية المرحلية الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

لا تتضمن المعلومات المالية الموجزة المرحلية كافة المعلومات والإفصاحات الازمة لبيانات المالية السنوية التي يتم إعدادها وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية للتقارير المالية، وينبغي أن تُقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية المدققة للبنك كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤. بالإضافة لذلك، فليس من الضروري أن تكون نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مؤشرًا على النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية الكاملة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥.

وفي سبيل إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية، فإن الأحكام الهامة التي اتبعتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للبنك والمصادر الرئيسية للتقديرات كانت هي نفس الأحكام والمصادر المطبقة في البيانات المالية كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ المبينة في الإيضاح ٢-٢.

#### ٤-٣ السياسات المحاسبية الجوهرية

إن السياسات المحاسبية التي يطبقها البنك في إعداد البيانات المالية الموجزة المرحلية تتوافق مع تلك السياسات التي يطبقها البنك في إعداد البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤، باستثناء التغيرات في السياسات المحاسبية المبينة في الإيضاح ١-٢.

#### ٤ ربحة السهم

تحسب ربحية السهم الأساسية بقسمة الربح أو الخسارة العائد إلى المساهمين العاديين للبنك على عدد الأسهم المرجحة القائمة خلال الفترة. ويتم احتسابها على النحو التالي:

غير مدققة		صافي ربح الفترة
فترة التسعة أشهر المنتهية في	٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٤	٢٠٢٥	عدد الأسهم بقيمة درهم واحد في بداية السنة
ألف درهم	ألف درهم	تأثير حقوق الأولوية البالغة ١,٠٣١,٢٧٥,٣٢٥ سهماً مرجحاً
٢١٢,٢٥٩	٣٩٥,٥٦٦	عدد الأسهم المرجحة بقيمة درهم واحد القائمة خلال الفترة
٢,٠٥٥,٩٦٤,٥١٠	٢,٠٦٢,٥٥٠,٦٤٩	ربحة السهم الأساسية
-	١٩٢,٦٥٥,٨٣٠	
٢,٠٥٥,٩٦٤,٥١٠	٢,٢٥٥,٢٠٦,٤٧٩	
٠,١٠	٠,١٤	

إن الربحية المختصة للسهم مماثلة لربحية الأساسية للسهم نظراً لعدم قيام البنك بإصدار أي أدوات لها تأثير مخفي على ربحية السهم عند الممارسة. يستثنى مجموع عدد الأسهم القائمة عدد لا شيء سهماً من أسهم الخزينة (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤: ٦,٥٨٦,١٣٩) التي يتم خصمها لغرض حساب ربحية السهم الأساسية.

## البنك العربي المتحد (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

### ٥ نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

مدقة	غير مدقة	
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٤	٢٠٢٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٨,٦٨٤	٤٠,٤٩٣	نقد في الصندوق
٢٢٦,٥٤٠	٩٦٥,٣٣٦	أرصدة ومتطلبات الاحتياطي النظامي لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٩٥٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	تسهيلات الإيداع لليلة واحدة وشهادات الإيداع
<b>٢,٢٢٥,٢٢٤</b>	<b>١,٥٥٥,٨٢٩</b>	

وفقاً للوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، يُسمح للبنك بسحب أرصاده المحتفظ بها في حساب الاحتياطي في دولة الإمارات العربية المتحدة مع ضمان الوفاء بمتطلبات الاحتياطي على مدى فترة ١٤ يوماً.

إن أرصدة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ذات درجة عالية بطبيعتها. ويصنف النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ضمن المرحلة الأولى وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. ومع ذلك، تعتبر هذه الأرصدة ذات مخاطر انتقائية منخفضة، وبالتالي فإن الخسائر الانتقائية المتوقعة تعتبر غير جوهرية ولم يتم الاعتراف بأي مخصص.

### ٦ مبالغ مستحقة من البنوك

مدقة	غير مدقة	
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٤	٢٠٢٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٨٥,٣٦٨	٢٥٩,٨٥٢	ودائع تحت الطلب
٣٠٠,٠٠٠	٢٢٥,٠٠٠	ودائع لأجل
(٢٢٢)	(١٣٩)	نقصاً: الخسائر الانتقائية المتوقعة
<b>٥٨٥,١٤٦</b>	<b>٤٨٤,٧١٣</b>	

المبالغ المستحقة من البنوك تشمل مبلغاً قدره ٢٥١,٧١٧ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٢٧٣,٥٥١ ألف درهم) مودع لدى بنوك أجنبية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة. ويتم الاحتفاظ بمبلغ ٣,٣٣١ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٢٢٠ ألف درهم) لدى بنوك أخرى كهامش المعاملات المشتقة.

### ٧ قروض وسلفيات وذمم مدينة من التمويل الإسلامي

مدقة	غير مدقة	
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٤	٢٠٢٥	
ألف درهم	ألف درهم	
١,١٨٦,٨٦٦	٧٨٠,٦٣٠	فيما يلي تصنف محفظة القروض والسلفيات:
١٠٠٢٩,٩٦٦	١٢,٨٣٦,٤٥٠	(١) بحسب النوع:
٥٩٧,٧٨٨	٦١٠,٦١٨	سحوبات بنكية على المكتشف
١٢٦,١٨٨	٩٤,٨٦٩	قرهوض لأجل (متوسطة وقصيرة الأجل)
٢٠,١٣٣	٢٠,٥٦٠	قرهوض مقابل إيصالاتأمانة
١١٣,١٨٧	١٣١,٩٤١	كميات مخصومة
<b>١٢,٠٧٤,١٢٨</b>	<b>١٤,٤٧٥,٠٦٨</b>	سلفيات تقنية أخرى
<b>(٥٤٧,٧٧١)</b>	<b>(٣٦٣,٠٣٤)</b>	فوائد مسحوبة بموجب اعتمادات مستتبة
<b>١١,٥٢٦,٣٥٧</b>	<b>١٤,١١٢,٠٣٤</b>	اجمالي قيمة القروض والسلفيات والذمم المدينة من التمويل الإسلامي

نقصاً: مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات والذمم المدينة من التمويل الإسلامي صافي القروض والسلفيات والذمم المدينة من التمويل الإسلامي

تشمل القروض لأجل (متوسطة وقصيرة الأجل) قرهوض الأفراد بمبلغ ٣,٠٢٨,٢٧٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٢,٠٦٩,٦٧٤ ألف درهم).

البنك العربي المتحد (ش.م.ع)

الإضاحات حوا، البيانات المالية الموحدة المراجعة حالية

للمزيد من المحتوى اشترك في قناتنا على YouTube

قرفوس وسلفيات وذمم مدينة من التمويل الإسلامي (تابع)

4

(ب) بحسب القطاع الاقتصادي:

النوع	المقدمة	غير مملوقة	القيمة
العقارات	العقارات	العقارات	العقارات
قطاع الأفراد - الرهن العقاري	٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر
القطاع الحكومي والعام	٢٠٢٤	٢٠٢٥	٢٠٢٤
التجارة	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
القروض الشخصية (أفراد وشركات)	١,٩٥٨,٦٠٨	٢,٤٨٧,٥٢١	١,٩٥٨,٦٠٨
التصنيع	١,٦٠٣,١٨٥	٢,٣٦٣,٣٢٨	١,٦٠٣,١٨٥
الإنشاءات	٧٤٣,٥٨٤	٨٣٩,١٠٧	٧٤٣,٥٨٤
الخدمات	٩٨٧,٨٨٢	٨٠٧,٥٩٩	٩٨٧,٨٨٢
المؤسسات المالية	٨٤٩,٢٧٣	٩٨٧,٥٣٣	٨٤٩,٢٧٣
النقل والاتصالات	٧١٩,٢١٤	١,٠٠٧,٢٢٠	٧١٩,٢١٤
أخرى	١٥٠,٢٦٥	٨٢,٦٣٢	١٥٠,٢٦٥
اجمالي القروض والسلفيات والنفقات المدفوعة من التمويل الإسلامي	١,٧٩٧,٣٦٠	١,٧٨٤,٤٦٦	١,٧٩٧,٣٦٠
الاجمالي	٢,٧٦٦,٩٣٠	٣,٦٩١,١٣٨	٢,٧٦٦,٩٣٠
الاجمالي	٤٢٧,٤٣٣	٤٢١,٨٠٨	٤٢٧,٤٣٣
الاجمالي	٧٠,٣٩٤	٢,٧١٦	٧٠,٣٩٤
الاجمالي	١٢٠,٧٤٦,١٢٨	١٤,٤٧٥,٠٦٨	١٢٠,٧٤٦,١٢٨

يبلغ إجمالي النمـم المـدفـعـة من التمويلـ الإسلاميـ ما قـيمـتهـ ٢،١٨٠،٦٨٢ـ ألفـ درـهمـ (٣١ـ دـيـسمـبرـ ٢٠٢٤ـ)،ـ وهيـ نـمـمـ معـتـرـفـ بهاـ منـ خـالـ

**الحركة في إجمالي أرصدة القروض والسلفيات والذمم المدينة من التمويل الإسلامي**

المجموع ألف درهم	المرحلة الثالثة ألف درهم	المرحلة الثانية ألف درهم	المرحلة الأولى ألف درهم	
١٢,٠٧٤,١٢٨	٤٦٥,٢٣٤	٢١٦,٥٢٥	١١,٣٩٢,٣٦٩	٢٠٢٤ إجمالي القيمة الفقيرية كما في ٣١ ديسمبر
				التغيرات بسبب الموجودات المالية المعترف بها في الرصيد الاقتاحي التي تكون:
-	٢٣٠,٠٨٢	١٧٧,٨٤٢	(٤٠٧,٩٢٤)	محولة من المرحلة الأولى
-	٤,٤٢٩	(١٢,٩٦٦)	٨,٥٣٧	محولة من المرحلة الثانية
-	(١٣,٥٢٤)	١٣,٥٢٤	-	محولة من المرحلة الثالثة
٢,٥٥٨,٠٨٠	(٨٦,٤٣٥)	(١١,٨٥٩)	٢,٦٥٦,٣٧٤	صافي الموجودات الجديدة المنشأة أو المسددة
(١٥٧,١٤٠)	(١٥٧,١٤٠)	-	-	حوافز
١٤,٤٧٥,٠٦٨	٤٤٢,٦٤٦	٣٨٣,٦٦	١٣,٦٤٩,٣٥٦	كماء، ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

المجموع ألف درهم	المرحلة الثالثة ألف درهم	المرحلة الثانية ألف درهم	المرحلة الأولى ألف درهم	
١٠,٠١١,٩٣٥	٤٩٦,٦٦٢	٤٧١,٢١٠	٩,٠٤٤,٠٦٣	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣
				التغيرات بسبب الموجودات المالية المعترف بها في الرصيد الاقتاحي التي تكون:
-	٤,١٠٢	١١,٢١٥	(١٥,٣١٧)	محولة من المرحلة الأولى
-	١١٢,٣١٦	(١٧٥,٣٣٦)	٦٣,٠٢٠	محولة من المرحلة الثانية
-	(٢,٦٦٤)	٢,٦٦٣	١	محولة من المرحلة الثالثة
٢,١٢٨,١١٢	(٧٩,٢٦٣)	(٩٣,٢٢٧)	٢,٣٠٠,٦٠٢	صافي الموجودات الجديدة المنشأة أو المسددة
(٦٥,٩١٩)	(٦٥,٩١٩)	-	-	حوافز
١٢,٠٧٤,١٢٨	٤٦٥,٢٣٤	٢١٦,٥٢٥	١١,٣٩٢,٣٦٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤

٧ قروض وسلفيات وذمم مدينة من التمويل الإسلامي (تابع)

الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات

المجموع ألف درهم	المرحلة الثالثة ألف درهم	المرحلة الثانية ألف درهم	المرحلة الأولى ألف درهم	
٥٤٧,٧٧١	٣٢٨,١٧٤	١١٧,٥١٠	١٠٢,٠٨٧	٢٠٢٤ الرصيد كما في ٣١ ديسمبر التغيرات بسبب المخصصات المعترف بها في الرصيد الاقتاحي التي تكون:
-	٥٩,٨٨٢	١٢,٦٠٣	(٧٢,٤٨٥)	محولة من الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً محولة من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر للبنود التي لم تتعرض للانخفاض في قيمتها الائتمانية
-	٣,٠٧٥	(٣,٣٢٥)	٢٥٠	محولة من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر للبنود التي تعرضت للانخفاض في قيمتها الائتمانية
-	(١٢,٧٠٥)	١٢,٧٠٥	-	محولة إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة على الالتزامات والمطلوبات الطارئة
-	-	-	-	صافي الانخفاض في القيمة المحمل على / (المحرر إلى) بيان الدخل
(٢٧,٥٩٧)	(٧٢,٧٣٤)	(١٧,٩٥٨)	٦٣,٠٩٥	محرر إلى بيان الدخل
(١٥٧,١٤٠)	(١٥٧,١٤٠)	-	-	حوافز
٣٦٣,٠٣٤	١٤٨,٥٥٢	١٢١,٥٣٥	٩٢,٩٤٧	٢٠٢٥ كما في ٣٠ سبتمبر

المجموع ألف درهم	المرحلة الثالثة ألف درهم	المرحلة الثانية ألف درهم	المرحلة الأولى ألف درهم	
٦٥٤,٦٤٢	٣٥٤,٤٣٢	١٦٩,٧٧٩	١٣٠,٤٣١	٢٠٢٣ الرصيد كما في ٣١ ديسمبر التغيرات بسبب المخصصات المعترف بها في الرصيد الاقتاحي التي تكون:
-	١٤,٤٨٨	٧,٣٣٦	(٢١,٨٢٤)	محولة من الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً محولة من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر للبنود التي لم تتعرض للانخفاض في قيمتها الائتمانية
-	٤٠,٩٤٧	(٤٩,٩٣٨)	٨,٩٩١	محولة من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر للبنود التي تعرضت للانخفاض في قيمتها الائتمانية
-	(٦٣٧)	٦٣٧	-	محولة إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة على الالتزامات والمطلوبات الطارئة
(٥,٦١٥)	٤,٧٨٠	-	(١٠,٣٩٥)	صافي الانخفاض في القيمة (المحرر إلى) / المحمل على بيان الدخل
(١١,٩٣٣)	٣,٤٨٧	(١٠,٣٠٤)	(٥,١١٦)	محرر إلى بيان الدخل
(٢٣,٤٠٤)	(٢٣,٤٠٤)	-	-	حوافز
(٦٥,٩١٩)	(٦٥,٩١٩)	-	-	٢٠٢٤ كما في ٣١ ديسمبر
٥٤٧,٧٧١	٣٢٨,١٧٤	١١٧,٥١٠	١٠٢,٠٨٧	

الدين:	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
محلية	
خارجية	
مجموع سندات الدين	
محلية	
خارجية	
مجموع حقوق الملكية	
مجموع الاستثمارات	
الخسارة الائتمانية المتوقعة والاحتياطي *	
صافي الاستثمارات	

يحفظ البنك بمخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للمرحلة الأولى على استثماراته في الأوراق المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بمبلغ ١١٠,٩٠ ألف درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (٣١٠٢٤٢٠٢٠٢٥ دسمبر ٢٠٢٤).

تضمن المبالغ الواردة أعلاه استثمارات في أوراق مالية بقيمة ٢,٢٤٢,٣٩٣ ألف درهم (٣١٠٢٤٠٨٤٣ دسمبر ٢٠٢٤)، إضافة إلى المبالغ المتقدمة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء مع المقرضين. ويحفظ البنك بمخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة بمبلغ ٤,٩٧٣ ألف درهم (٣١٠٢٤٧ دسمبر ٢٠٢٤) على هذه الاستثمارات في الأوراق المالية المضمونة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء.

تصنّف الاستثمارات والأدوات الإسلامية ضمن المرحلة الأولى وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

#### ٩ ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥، استحوذ البنك على موجودات بتكلفة ٥٣,٠١٠ ألف درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤: ٢٢,٣٤٢ ألف درهم). يبلغ الاستهلاك المحمّل خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ مبلغ ١٤,٧٢٧ ألف درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤: ١٣,٩٨٤ ألف درهم).

## البنك العربي المتحد (ش.م.ع)

### إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

### ١٠ موجودات أخرى

مدقة	غير مدقق	فواتد مستحقة القرض، بالصافي
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	القيمة العادلة الموجبة للشققات (إضاح ٢١)
٢٠٢٤	٢٠٢٥	مبلغ مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
ألف درهم	ألف درهم	موجودات حق الاستخدام
١٥٧,٩٦٨	٢٠٢,٠٠٤	موجودات معد تملكيها مقابل تسوية الديون، بالصافي (انظر أدناه)
٥١,٢٦٨	٢٨,٠٠٦	
٢٢٥,١٢٥	١٣٩,٦٧٣	
٨,٤٩٤	-	
٤٩,٧٢٠	٣٠,٠٩٠	
٤٩٢,٥٧٥	٣٩٩,٧٧٣	

اعترف البنك خلال الفترة بربح من بيع ممتلكاته بمبلغ ١٥,٣٢٠ ألف درهم (٤٢٠٢٤: لا شيء درهم)، وبلغ صافي القيمة الدفترية لتلك الممتلكات عند وقت البيع ما قيمته ١٣,٦٨٠ ألف درهم (٢٠٢٤: ١٣,٦٨٠ ألف درهم). خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥، اعترف البنك باختلاض في القيمة بمبلغ ٥,٩٥٠ ألف درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤: ٥,٥٠٠ ألف درهم).

### ١١ مبالغ مستحقة إلى البنك

مدقة	غير مدقق	ودائع تحت الطلب
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	ودائع لأجل
٢٠٢٤	٢٠٢٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٢,١٢٩	١٤,١٤٤	
٣,٥٥٤,٢٢٥	٤,٤٦٨,٥٣٣	
٣,٥٩٦,٣٥٤	٤,٤٨٢,٦٧٧	

تضمن الودائع لأجل قروضاً من خلال اتفاقيات إعادة الشراء بقيمة ٢,٠٤٨,٦٢٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ١,٢٣٤,٤٤٦ ألف درهم). وتشمل الودائع تحت الطلب مبلغ ١٠,٨٦٧ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٣٥,٦٢٣٢٠٢٤ ألف درهم) محفوظ به كهامش للمعاملات المستحبة.

### ١٢ ودائع العملاء والودائع الإسلامية للمعاملة

مدقة	غير مدقق	ودائع لأجل
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	حسابات حالية
٢٠٢٤	٢٠٢٥	حسابات توفير وحسابات تحت الطلب
ألف درهم	ألف درهم	
٩,٠١٤,٧٨٩	٩,٤٢١,٢٦٠	
٤,٣٨٤,٧٨٠	٤,٧٨٣,٧٨٩	
١٧٧,٤٦٦	١٦٤,١٦٠	
١٣,٥٧٧,٠٣٥	١٤,٣٩٩,٢٠٩	

تضمن ودائع العملاء الودائع الإسلامية للمعاملة بمبلغ ١,٩٥٠,٩٢٣٢٠٢٤ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٢,٠٩١,٤٢٦ ألف درهم) المنفذة من خلال نافذة الصيرفة المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية لدى البنك.

### ١٣ قروض متوسطة الأجل

قام البنك خلال سنة ٢٠٢٣ بترتيب تسهيل قرض لأجل بمبلغ ٧٣٤,٦٠٠ ألف درهم. ويحمل تسهيل القرض سعر فائدة متغيرة يمثل هامش على سعر الإيور، ويستحق السداد بالكامل في ديسمبر ٢٠٢٥.

مدقة	غير مدقق	فواتد مستحقة الدفع
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	القيمة العادلة السلبية للمشتقات (إيضاح ٢١)
٢٠٢٤	٢٠٢٥	الخسائر الائتمانية المتزنة على التعرضات خارج الميزانية العمومية (إيضاح ١٨)
ألف درهم	ألف درهم	مخصصات متعلقة بالموظفين
١٦٦,٣٨٠	١٥٨,٤٥٩	مصاريف مستحقة
١٢,١٤٩	١٣,٧٠٢	شيكات غير مقدمة
١٠٠,١٤٩	٩٤,٨٤٦	مطلوبات الإيجار
٢١,٦٩٨	٢٤,٤٨٦	التزام ضريبة الشركات
٥٠,٧٢٩	٣٤,٥٧٣	التزام الضريبة المؤجلة
٥٤,٣١٣	١٩٩,٤١٠	آخر
٧,١٨٠	-	
٢٩,٨١١	٣١,٣٠٩	
٢,٠٧١	١١,٩٥١	
١٣٤,٥٣٦	٣٩,٢١١	
٥٧٩,٠١٦	٦٠٧,٩٤٧	

#### ١٥ رأس المال والاحتياطيات

##### (أ) رأس المال

يتكون رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل للبنك من ٣٠,٩٣,٨٢٥,٩٧٤ (٢٠٢٤) سهماً بقيمة درهم واحد لسهم.

وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في ٦ مارس ٢٠٢٥ على زيادة رأس المال المدفوع من ٣٠,٩٣,٨٢٥,٦٤٩ إلى ٣٠,٩٣,٨٢٥,٩٧٤ سهماً بقيمة اسمية قدرها درهم واحد لسهم، ولاحظاً في أغسطس ٢٠٢٥، تم اكتساب حقوق الأولوية بالكامل. وقد تم احتساب تكاليف المعاملة المتعلقة بإصدار حقوق الأولوية كخصم من حقوق الملكية.

##### (ب) أداة الشق الأول

في ٣٠ مارس ٢٠٢٣، أصدر البنك أداة الشق الأول الدائمة غير القابلة للاستدعاء لمدة ٥,٥ سنوات ("الأداة") بقيمة ١٥٠,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (٥٥٠,٨٧٥) ألف درهم، وهي مؤهلة للإدراج ضمن الشق الأول لرأس المال التنظيمي. تشكل الأداة التزامات مباشرة وغير مضمنة وغير قابلة للتحويل وثانية للبنك. وبموجب أحكام وشروط الإصدار، يجوز البنك أن يختار عدم دفع القسمية، ولديه خيار استدعاء الأداة في تاريخ التسوية التعاقدية رهنها بموافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

##### (ج) التغيرات المترآكة في القيمة العادلة

يتضمن احتياطي التغيرات المترآكة في القيمة العادلة للموجودات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، والالتزامات الضريبية المؤجلة، وصافي التغير في مخصص الخسائر الائتمانية المتزنة. ولدي هذا الاحتياطي رصيد بقيمة ١,٦٦٦ ألف درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (٢٠٢٤: رصيد سالب بقيمة ٩٨,٢٣١ ألف درهم).

#### ١٦ صافي خسائر الانخفاض في القيمة

فيما يلي مخصص الخسائر الائتمانية المعترف بها في بيان الدخل الموجز المرحلي:

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (غير مدققة)	
٢٠٢٤	٢٠٢٥
ألف درهم	ألف درهم
(١١,٥٨٥)	٤٠
(٤,٩٨٢)	٥,٣٠٤
(٢٥)	٨٣
-	٤,٩٠٠
٢٦,٨١٦	٣٠,٤٠٩
(٥,٥٠٠)	(٥,٩٥٠)
٤,٧٢٤	٣٤,٧٨٦

صافي الانخفاض في قيمة الموجودات المالية على: قروض وسلفيات، ونظام مدينة من التمويل الإسلامي، وموجودات مالية أخرى (١٨) مطلوبات طارئة (إيضاح ١٨) مبالغ مستحقة من البنوك استثمارات وأدوات إسلامية مستردات من ديون معدومة محفوظة الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية (إيضاح ١٠) صافي عكس الانخفاض في القيمة

## البنك العربي المتحد (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

### ١٧ مصروف الضريبة

يقوم البنك باحتساب مصروف ضريبة الدخل للفترة باستخدام معدل الضريبة المطبق على مجموع الأرباح المتزمعة. إن العناصر الرئيسية لمصروف ضريبة الدخل في بيان الأرباح أو الخسائر الموجز المرحلي هي كالتالي:

فترة التسعة أشهر المنتهية في

٣٠ سبتمبر (غير مدققة)

٢٠٢٤

٢٠٢٥

٢٠,٩٧١

٣١,٢٨٣

مصروف الضريبة للفترة:

بيان الأرباح أو الخسائر:

مخصص الضريبة الحالية

-

٩,٨٨٠

بيان الدخل الشامل الآخر:

ضريبة مؤجلة على البنود التي قد يعاد تصنيفها إلى بيان الدخل

فيما يلي تسوية الضريبة على أرباح البنك بناءً على الأرباح المحاسبية والأرباح الخاضعة للضريبة وفقاً للقوانين الضريبية:

فترة التسعة أشهر المنتهية في

٣٠ سبتمبر (غير مدققة)

٢٠٢٤

٢٠٢٥

ألف درهم

ألف درهم

٢٣٣,٢٣٠

٣٤٦,٨٤٩

صافي الربح قبل الضريبة

٢٠,٩٩١

٣١,٢١٦

تأثير ضريبة الدخل على الشركات بنسبة ٩٪

١٤

١٠١

(٣٤)

(٣٤)

٢٠,٩٧١

٣١,٢٨٣

التأثيرات الضريبية لـ:

مصاريف غير مقطعة لأغراض الضريبة

تأثير الإعفاء المعياري

مصروف ضريبة الدخل

لتحديد مصاريف الضريبة للفترة، تم تعديل الربح المحاسبى لأغراض الضريبة. تتضمن التعديلات لغرض الضريبة البنود المتعلقة بكل من الإيرادات والمصاريف. بعد سريان هذه التعديلات، يُقدر متوسط معدل الضريبة الفعلية بنسبة ٩,٠٪.

يقع مقر البنك في دولة الإمارات العربية المتحدة ولا يتوقع أن يتم إدراجها ضمن قواعد الركيزة الثانية.

### ١٨ التزامات ومطلوبات طارئة

تتمثل المطلوبات الطارئة الالتزامات المتعلقة بالانتهاء بموجب الاعتمادات المستندية والضمادات، وهي معدة لتلبية متطلبات عملاء البنك تجاه الأطراف الأخرى. وتتمثل الالتزامات تسهيلات التنمية غير مسحوبة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموجز المرحلي. وفيما يلي إجمالي الالتزامات المتعلقة بالانتهاء لدى البنك:

مدقة

غير مدققة

٣١ ديسمبر

٣٠ سبتمبر

٢٠٢٤

٢٠٢٥

ألف درهم

ألف درهم

٣٧٨,٨٩٧

٤١٨,٥٠٥

٢,٢٥٩,١٥٢

٢,٧٠٠,٧٦٥

٢,٦٣٨,٠٤٩

٣,١١٩,٢٧٠

مطلوبات طارئة

اعتمادات مستندية

ضمادات

١,٩٣٠,٢٧٨

٢,٤٨٤,٢١٢

الالتزامات

الالتزامات قروض غير مسحوبة

**البنك العربي المتحد (ش.م.ع)**

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة المرحلية**

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

**١٨ التزامات ومطلوبات طارئة (تابع)**

**الحركة في إجمالي رصيد المطلوبات الطارئة**

المجموع ألف درهم	المرحلة الثالثة ألف درهم	المرحلة الثانية ألف درهم	المرحلة الأولى ألف درهم	اجمالي القيمة الدفترية
٢,٦٣٨,٠٤٩	١٠٥,١٦٧	١٠٧,٠٩٢	٢,٤٢٥,٧٩٠	٢٠٢٤ ديسمبر ٣١ كما في التغيرات بسبب الموجرات المالية المعترف بها في الرصيد الافتتاحي التي تكون:
-	-	٥٠	(٥٠)	محولة من المرحلة الأولى
-	٢,٤٢٩	(١٦,٩٤٥)	١٤,٥١٦	محولة من المرحلة الثانية
-	-	-	-	محولة من المرحلة الثالثة
٤٨١,٢٢١	(١٦,٧٧٠)	(١٣,٩٥٤)	٥١١,٩٤٥	صافي المنشأ / (المنهي) خلال الفترة
<b>٣,١١٩,٢٧٠</b>	<b>٩٠,٨٢٦</b>	<b>٧٦,٢٤٣</b>	<b>٢,٩٥٢,٢٠١</b>	<b>٢٠٢٥ سبتمبر ٣٠ كما في</b>

المجموع ألف درهم	المرحلة الثالثة ألف درهم	المرحلة الثانية ألف درهم	المرحلة الأولى ألف درهم	اجمالي القيمة الدفترية
٢,١٩٢,٣٣١	١٣٤,٦٤٥	١٩٩,٤٨٠	١,٨٥٨,٢٠٦	٢٠٢٣ ديسمبر ٣١ كما في التغيرات بسبب الموجرات المالية المعترف بها في الرصيد الافتتاحي التي تكون:
-	١٣٣	٣٠,٨٥٢	(٣٠,٩٨٥)	محولة من المرحلة الأولى
-	١٢,٠٤٠	(٥٦,٧٢١)	٤٤,٦٨١	محولة من المرحلة الثانية
-	-	-	-	محولة من المرحلة الثالثة
٤٤٥,٧١٨	(٤١,٦٥١)	(٦٦,٥١٩)	٥٥٣,٨٨٨	صافي المنشأ / (المنهي) خلال الفترة
<b>٢,٦٣٨,٠٤٩</b>	<b>١٠٥,١٦٧</b>	<b>١٠٧,٠٩٢</b>	<b>٢,٤٢٥,٧٩٠</b>	<b>٢٠٢٤ ديسمبر ٣١ كما في</b>

**الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة الالتزامات والمطلوبات الطارئة**

المجموع ألف درهم	المرحلة الثالثة ألف درهم	المرحلة الثانية ألف درهم	المرحلة الأولى ألف درهم	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
١٠٠,١٤٩	٨٠,٤٨٥	١٦,٥٦٤	٣,١٠٠	التغيرات بسبب المخصصات المعترف بها في الرصيد الافتتاحي التي تكون:
-	-	-	-	محولة من الخسائر الائتمانية المتوقفة لمدة ١٢ شهراً
-	٢٦٣	(٩٢١)	٦٥٨	محولة من الخسائر الائتمانية المتوقفة على مدى العمر للبنود التي لم ت تعرض للانخفاض في قيمتها الائتمانية
-	-	-	-	محولة من الخسائر الائتمانية المتوقفة على مدى العمر للبنود التي تعرضت للانخفاض في قيمتها الائتمانية
-	-	-	-	محولة من الخسائر الائتمانية المتوقفة على القروض والسلفيات
<b>(٥,٣٠٤)</b>	<b>(٣,٤٨٥)</b>	<b>(٢,٤٠٧)</b>	<b>٥٨٨</b>	<b>صافي الانخفاض في القيمة المحمل إلى / (المحرر على) بيان الخل (ايضاح ١٦) ٢٠٢٥ سبتمبر ٣٠ كما في</b>
<b>٩٤,٨٤٦</b>	<b>٧٧,٢٦٤</b>	<b>١٣,٢٣٦</b>	<b>٤,٣٤٦</b>	

المجموع ألف درهم	المرحلة الثالثة ألف درهم	المرحلة الثانية ألف درهم	المرحلة الأولى ألف درهم	
٨٩,٦٦٥	٦٨,٦٠٥	١٦,٦٦٧	٤,٣٩٣	٢٠٢٣ ديسمبر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣
-	-	٨٢٣	(٨٢٣)	التغيرات بسبب المخصصات المعترف بها في الرصيد الافتتاحي التي تكون محولة من الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً
-	٤,٨٤٨	(٤,٩٠٨)	٦٠	محولة من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر للبنود التي لم تعرض للانخفاض في قيمتها الائتمانية
-	-	-	-	محولة من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر للبنود التي تعرضت للانخفاض في قيمتها الائتمانية
٥,٦١٥	٣,٨٧٠	١,٧٤٥	-	محولة من الخسائر الائتمانية المتوقعة على القروض والسلفيات صافي الانخفاض في القيمة (المحرر إلى) / المحصل على بيان الدخل
٤,٨٦٩	٣,١٦٢	٢,٢٣٧	(٥٣٠)	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
<b>١٠٠,١٤٩</b>	<b>٨٠,٤٨٥</b>	<b>١٦,٥٦٤</b>	<b>٣,١٠٠</b>	<b>٢٠٢٤ ديسمبر</b>

يتعرض البنك في سياق الأعمال الاعتيادية لبعض الدعاوى القضائية المرفوعة من البنك أو عليه. ومع ذلك، وبناءً على تقييم الإدارة، ليس لأي من هذه الدعاوى تأثير جوهري على النتائج المالية للبنك.

يسعى البنك إلى الامتثال لكافة القوانين ولوائح السارية المنظمة لأعماله، ولم يصل إلى علمه أي غرامات أو عقوبات جوهرية تستوجب الإفصاح عنها في البيانات المالية.

١٩ معلومات القطاعات

لأغراض تقديم التقارير إلى المسؤولين الرئيسيين عن اتخاذ القرارات التشغيلية، يتم تنظيم أنشطة البنك في ثلاثة قطاعات:

- ينطوي بشكل رئيسي إدارة القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للعملاء من الشركات والمؤسسات.
- ينطوي بشكل رئيسي إدارة ودائع العملاء الأفراد، وتقييم قروض للمستهلكين، وتسهيلات السحب على المكتشف، وتسهيلات بطاقات الائتمان، وتسهيلات تحويل الأموال، إضافة إلى الخدمات المصرفية الإسلامية.
- ينطوي بشكل رئيسي إدارة محفظة استثمارات البنك وعمليات الخزينة بين البنوك، بما في ذلك المعاملات المتعلقة بصرف العملات الأجنبية، والمشقات المالية، وتدالو العملات بالهامش، واستراتيجيات التحوط.

فيما يلي معلومات القطاعات لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥:

المجموع	الخدمات المصرفية للشركات للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات للأفراد	صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من المنتجات الإسلامية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	صافية من التوزيعات على المودعين
٤٢٧,١٧٨	١٢٣,١٤٤	٤٣,٨٢٠	٢٦٠,٢١٤
١٥٣,١٧٩	٤٩,٤٢١	١٤,٥٥٥	٨٩,٢٠٣
(٢٦٨,٢٩٤)	(٦٧,٢٣٣)	(٥٤,٨٧٨)	(١٤٦,١٨٣)
٣٤,٧٨٦	٤,٩٣٤	٢,٨٣٣	٢٧,٠١٩
<b>٣٤٦,٨٤٩</b>	<b>١١٠,٢٦٦</b>	<b>٦,٣٣٠</b>	<b>٢٢٠,٢٥٣</b>
<b>٥٣,٠١٠</b>	<b>١٨,١٥١</b>	<b>٦,٩٥٣</b>	<b>٢٧,٩٠٦</b>
<hr/>			
<b>٢٤,٤٦٥,٣٦١</b>	<b>٨,٦٥٣,٣٣٨</b>	<b>٣,٢٢٣,٤١٩</b>	<b>١٢,٥٧٨,٦٠٤</b>
<b>٢٠,٥٠٦,١٠٤</b>	<b>٤,٢١٤,٨١٠</b>	<b>٣,٧١١,٠٥٠</b>	<b>١٢,٥٨٠,٤٤٤</b>
<hr/>			
نفقات رأسمالية - ممتلكات ومعدات			
<hr/>			
كم في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥			
موجودات القطاع			
مطلوبيات القطاع			

فيما يلي معلومات القطاعات لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤:

المجموع	الخدمات المصرفية للشركات للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات للأفراد	صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من المنتجات الإسلامية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	صافية من التوزيعات على المودعين
٣٥٣,٧٨٦	١١٧,٨٨٧	٣٤,١٢٦	٢٠١,٧٧٣
٩٨,٣٢٩	٢٣,١٨٧	٧,٥٦٢	٦٧,٥٨٨
(٢٢٣,٦١٧)	(٥٥,٣٩٦)	(٤١,٥٢٨)	(١٢٦,٦٩٣)
٤,٧٢٤	١٢٠	٤,٠٧٧	٥٢٧
<b>٢٣٣,٢٣٠</b>	<b>٨٥,٧٩٨</b>	<b>٤,٢٣٧</b>	<b>١٤٣,١٩٥</b>
<b>٢٢,٣٤٢</b>	<b>٩,٢٤٨</b>	<b>٢,٠١١</b>	<b>١١,٠٨٣</b>
<hr/>			
نفقات رأسمالية - ممتلكات ومعدات			
<hr/>			
كم في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤			
موجودات القطاع			
مطلوبيات القطاع			

يعلم البنك في منطقة جغرافية واحدة فقط، وهي الشرق الأوسط. وعليه، لم يتم تقديم التحليل الجغرافي لإيرادات التشغيلية وصافي الأرباح وصافي الموجودات.

**البنك العربي المتحد (ش.م.ع)**

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة المرحلية**

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

**٢٠ معاملات الأطراف ذات العلاقة**

يبرم البنك في سياق الأعمال الاعتيادية معاملات مع الأطراف ذات العلاقة، وهم المساهمون الذين يملكون حصة جوهرية فيأسهم البنك، وأعضاء مجلس إدارة البنك، وكبار موظفي الإدارة لدى البنك، والشركات الخاضعة لسيطرتهم المباشرة أو غير المباشرة أو التي يمارسون عليها نفوذاً كبيراً.

إن الأرصدة القائمة الهامة هي على النحو التالي:

المساهمون:	مبلغ مستحقة من البنك
مطالبات طارئة	٦,٠٤٥ ألف درهم
قرفوس وسلفيات	٦,١٥٩ ألف درهم
ودائع العملاء	٦,٠٤٥ ألف درهم
أداة الشق الأول	٦,١٩٣ ألف درهم
قيسيمة مستحقة على أداة الشق الأول	٥,٩٥٢ ألف درهم
مطالبات طارئة	٥٥٠,٨٧٥ ألف درهم
قرفوس وسلفيات	١١,١٠١ ألف درهم
ودائع العملاء	-
أعضاء مجلس الإدارة:	
قرفوس وسلفيات	١,٣٠١ ألف درهم
ودائع العملاء	٩,٣٤٤ ألف درهم
مطالبات طارئة	-
المنشآت الأخرى ذات العلاقة للمساهمين وأعضاء مجلس الإدارة:	
قرفوس وسلفيات	٦٤,٤٠٦ ألف درهم
مطالبات طارئة	٨ ألف درهم
قرفوس وسلفيات	٤٦ ألف درهم
ودائع العملاء	٢٦٢,٨٤٩ ألف درهم
أوراق قبول	٥٥٩ ألف درهم
مطالبات طارئة	٣٠,٥٧٨ ألف درهم
كبار موظفي الإدارة في البنك:	
قرفوس وسلفيات	١١,٩٩٧ ألف درهم
ودائع العملاء	٧,٢٧٢ ألف درهم
المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة ومشتاتهم ذات العلاقة وكبار موظفي الإدارة:	
فوائد مدينة فوانيد مدينة	٥٩٢ ألف درهم
فوائد مستحقة الدفع	١,٧٣٤ ألف درهم
	١,٤٢٤ ألف درهم
	١,٥٦٥ ألف درهم

## البنك العربي المتحد (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

### ٢٠ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

إن الأرصدة القائمة الهامة هي على النحو التالي: (تابع)

فيما يلي الإيرادات والمصاريف والمشتريات والمبيعات الخاصة بالاستثمارات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة خلال الفترة والمدرجة ضمن بيان الدخل المرحلي:

غير مدققة	المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة ومشتئهم ذات العلاقة وكبار موظفي الإدارة
فترة التسعة أشهر	إيرادات الفوائد
النتهية في ٣٠ سبتمبر	مصاريف الفوائد
٢٠٢٤	رسوم وعمولات
ألف درهم	أتعاب مهنية ومصاريف إدارية أخرى
٤,٩٨٠	قسيمة مدفوعة على أداء الشق الأول
٤,٤٣٤	
٢,١٤٦	
١٤٢	
٤٤,٤٠٠	
٢٠٢٥	
ألف درهم	
٤٤,٤٠١	

غير مدققة	كلار موظفي الإدارة
فترة التسعة أشهر	عدد كبار موظفي الإدارة
النتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٤	
ألف درهم	
١٣	
٢٠٢٥	
ألف درهم	
١٣	
١٩,٧٢٢	رواتب ومنافع أخرى قصيرة الأجل
٤٨٠	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٢٠,٢٠٢	مجموع تعويضات كبار موظفي الإدارة
٢١,٧٥٨	
٦٣٧	
٢٢,٣٩٥	

### شروط وأحكام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إن الأرصدة والمعاملات القائمة المشار إليها أعلاه نشأت في سياق الأعمال الاعتبادية وتم تنفيذها على أساس تجاري بحت. ويتم احتساب الفوائد المحصلة على ومن الأطراف ذات العلاقة وفقاً للمعدلات التجارية الاعتبادية.

قام البنك باستئجار مساحات مكتبية في موقع عديبة مملوكة لطرف ذي علاقة. وقد بلغت إيجارات العقارات والمصاريف المرتبطة بها لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ ما قيمته ١٠,٠٨٥ ألف درهم (٣٠: ٢٠٢٤: ١,١٥٩). ويتم التفاوض على إيجارات العقارات في كل سنة بناء على معدلات السوق.

### ٢١ القيمة العادلة للأدوات المالية

يستخدم البنك التسلسل التالي لتحديد وبيان القيمة العادلة للأدوات المالية عن طريق أساليب التقدير:

المستوى الأول - الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة.

المستوى الثاني - الأساليب الأخرى التي تكون فيها جميع المعطيات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة جبيرة باللحظة، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.

المستوى الثالث - الأساليب التي تُستخدم فيها معطيات لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ولا تستند على بيانات جبيرة باللحظة في السوق.

٢١ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة

يعرض الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة بحسب تسلسل مستويات قياس القيمة العادلة:

المجموع	المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	٢٠٢٥ سبتمبر
٤,٤٩٥,٦٣٧	١,٣٠١	-	٤,٤٩٤,٣٣٦	استثمارات موجودات مشتقة
٢٨,٠٠٦	-	٢٨,٠٠٦	-	
<b>٤,٥٢٣,٦٤٣</b>	<b>١,٣٠١</b>	<b>٢٨,٠٠٦</b>	<b>٤,٤٩٤,٣٣٦</b>	
<b>١٣,٧٠٢</b>	<b>-</b>	<b>١٣,٧٠٢</b>	<b>-</b>	مطلوبات مشتقة
المجموع	المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	٢٠٢٤ ديسمبر
٤,٣٠٢,٥٥٦	٩٢٥	-	٤,٣٠١,٦٣١	استثمارات موجودات مشتقة
٥١,٢٦٨	-	٥١,٢٦٨	-	
<b>٤,٣٥٣,٨٢٤</b>	<b>٩٢٥</b>	<b>٥١,٢٦٨</b>	<b>٤,٣٠١,٦٣١</b>	
<b>١٢,١٤٩</b>	<b>-</b>	<b>١٢,١٤٩</b>	<b>-</b>	مطلوبات مشتقة

لم تكن هناك أي حركة أخرى بين مستويات قياس الأدوات المالية خلال السنة (٢٠٢٤: لا شيء).

تم شرح أساس تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة في الجدول أعلاه في البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

الأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة

تشمل القيمة العادلة للأدوات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، والبالغ المستحقة من البنك، والقروض والسلفيات والنقد المدينية من التمويل الإسلامي، والاستثمارات المحفظة بها بالتكلفة المطافة، وأوراق القبول للعملاء، والموجودات الأخرى (باستثناء الموجودات المشتقة)، والبالغ المستحقة إلى البنك، وودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء، والقروض متعددة الأجل، والمطلوبات الأخرى (باستثناء المطلوبات المشتقة) التي يتم تصنيفها ضمن المستوى الثاني على أساس المعطيات الجديرة باللاحظة في السوق. إن القيمة العادلة للأدوات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن قيمها الدفترية.

الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطافة

بلغت القيمة العادلة للأدوات الدين المدرجة بالتكلفة المطافة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ مبلغاً وقدره ٢,٩٣٧,٨٨٩ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ١,٧٠٥,٤٠٩ ألف درهم). وتدرج طريقة تحديد القيمة العادلة لهذه الأدوات ضمن فئة المستوى الأول، حيث يتم تحديد القيمة العادلة بناءً على المعطيات التي تشمل الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتقابلة التي يمكن للمنشأة الوصول إليها في تاريخ القياس.

المشتقات المحافظ بها لأغراض إدارة المخاطر

تبين الجداول أدناه القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة لأغراض إدارة المخاطر والتحوط المسجلة كموجودات أخرى ومطلوبات أخرى، مع قيمها الاسمية. تمثل القيمة الاسمية قيمة أصل الأداة المشتقة أو السعر أو المؤشر المرجعي للأداة المشتقة، والتي يتم على أساسها قياس التغيرات في قيمة المشتقات. تدل القيم الاسمية على حجم المعاملات القائمة في نهاية الفترة ولا تعد مؤشرًا على مخاطر السوق ولا على مخاطر الائتمان.

القيمة الاسمية من حيث الفترة حتى الاستحقاق							٢٠٢٥ سبتمبر ٣٠
أكثر من ٥ سنوات	٥ سنوات	٣ أشهر	خلال	القيمة	القيمة العادلة	القيمة العادلة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	السلبية	الاسمية	الموجبة	
-	٨١٨,٩٤٣	٢,١٢٧,٣٥٧	١,٠٨٠,١٣٧	٤,٠٢٦,٤٣٧	(١٠,١٨٣)	٧,٠٤٠	عقود آجلة
-	٤٥٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠	-	٤٦٥,٠٠٠	(٩٢٨)	٩٢٨	ماليضات أسعار الفائدة
-	٥٨,٧٦٠	-	-	٥٨,٧٦٠	(٢,٥٩١)	٢,٤٩٩	خيارات العملات الأجنبية
-	١,٢٦٨,٩٤٣	٢,٢٠١,١١٧	١,٠٨٠,١٣٧	٤,٥٥٠,١٩٧	(١٣,٧٠٢)	١٠,٤٦٧	

القيمة الاسمية من حيث الفترة حتى الاستحقاق							٢٠٢٤ ديسمبر ٣١
أكثر من ٥ سنوات	٥ سنوات	٣ أشهر	خلال	القيمة	القيمة العادلة	القيمة العادلة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	السلبية	الاسمية	الموجبة	
-	-	٣٠,٠٨٣	٢,٦١٤,٩٢٤	٢,٦٤٥,٠٠٧	(١٠,٧٩٣)	٨,٤٤٢	عقود آجلة
-	٦٣٠,٠٠٠	-	-	٦٣٠,٠٠٠	(١,٣٥٦)	١,٣٥٥	ماليضات أسعار الفائدة
-	٦٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٨٣	٢,٦١٤,٩٢٤	٣,٢٧٥,٠٠٧	(١٢,١٤٩)	٩,٧٩٧	

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥، يحافظ البنك بماليضات أسعار الفائدة التالية لأنواع تحوط في تحوطات القيمة العادلة لمخاطر أسعار الفائدة إلى جانب المبالغ المتعلقة ببنود التحوط:

القيمة الاسمية من حيث الفترة حتى الاستحقاق							٢٠٢٥ سبتمبر ٣٠
أكثر من ٥ سنوات	٥ سنوات	٣ أشهر	خلال	القيمة	القيمة العادلة	القيمة العادلة	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	السلبية	الاسمية	الموجبة	
-	٦٤٧,٧١٣	٢٣٨,٧١٣	٣٦,٧٢٥	٩٢٣,١٥١	-	١٧,٥٣٩	تحوط الاستثمار
-	٨٨٩,٩٥٥	٧٣,٤٥٠	١٨٧,١٢١	١,١٥٠,٤٧٦	-	٤١,٤٧١	تحوط الاستثمار

القيمة الدفترية للبنود المحوطبة مدرجة في بند "الاستثمارات" في بيان المركز المالي بإجمالي قيمة اسمية تبلغ ٩٢١,٢٢٤ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤)؛ ١,١٢٤,٠٥٨ ألف درهم). وت تكون هذه البنود المحوطبة من أدوات الدين المحافظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

اعترف البنك بالأرباح التالية المتعلقة بعدم فعالية التحوط، والمحاسبة كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤				٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥			
الفعالية المعترف بها	الفعالية المعترف بها	التغير في القيمة	التفارق	الفعالية المعترف بها	الفعالية المعترف بها	التفارق	التفارق
في الربح والخسارة	في الربح والخسارة	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٧,٢٦٧	(٢٦,٩٦٦)	(٣٤,٢٣٣)	(٦,٩٥٣)	(٢٣,٩٣٢)	١٦,٩٧٩	١٦,٩٧٩	على أدوات التحوط على البنود المحوطبة

## ٢٣ نقد وما في حكمه

يشمل النقد وما في حكمه المبالغ التالية الواردة في بيان المركز المالي التي تبلغ قدرات استحقاقها الأصلية ثلاثة أشهر أو أقل:

غير مدقق ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ ألف درهم	غير مدقق ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ ألف درهم	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مبلغ مستحقة من بنوك أخرى مبلغ مستحقة إلى البنوك
١,٣٦٥,٥٥١	٥٨١,٩٠٢	
٥٧٦,٥١٨	٤٨١,٥٢٣	
(٢,٠٥٥,٧٩٦)	(٢,٣٣٢,٧٢٨)	
<u>(١١٣,٧٢٧)</u>	<u>(١,٢٦٩,٣٠٣)</u>	

بعد تاريخ بيان المركز المالي وحتى تاريخ اعتماد هذه البيانات المالية، تم استحقاق نسبة ٨٦٪ من أرصدة "مبالغ مستحقة إلى البنوك" المذكورة أعلاه وتم تسويتها وفقاً لذلك.

## ٤٣ نسبة كفاية رأس المال

منطقة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ ألف درهم	غير مدقق ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ ألف درهم	نسبة حقوق الملكية العادية من الشق الأول لرأس المال نسبة الشق الأول من رأس المال نسبة كفاية رأس المال
%١٢,٧	%١٨,٥	
%١٦,٢	%٢١,٦	
%١٧,٤	%٢٢,٨	

## ٤٤ الأرقام المقارنة

لقد أعيد تصنيف بعض الأرقام المقارنة عند الاقتضاء لكي تتوافق مع سياسات العرض والاحتساب المطبقة في هذه البيانات المالية.

## ٤٥ الأحداث اللاحقة

لم تظهر أي أحداث لاحقة لتاريخ بيان المركز المالي كان يمكن أن يكون لها تأثير جوهري على المبالغ المدرجة في المعلومات المالية الموجزة المرحلية كما في ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥.